



- | | | | |
|--------------------------|------------------|--------------------------|-----------|
| <input type="checkbox"/> | <i>EPA -5,4</i> | <input type="checkbox"/> | <i>P</i> |
| <input type="checkbox"/> | <i>EPA -6,8</i> | <input type="checkbox"/> | <i>U</i> |
| <input type="checkbox"/> | <i>EPA -8,4</i> | <input type="checkbox"/> | <i>PU</i> |
| <input type="checkbox"/> | <i>EPA -7,0C</i> | | |
| <input type="checkbox"/> | <i>EPA -8,6C</i> | | |

Электрический Проточный Водонагреватель

Opus

Руководство По Эксплуатации

CE



ME 83



Ознакомление с настоящим руководством и соблюдение изложенных в нём правил обеспечит правильную установку и длительную, надёжную эксплуатацию устройства.

Изготовитель сохраняет за собой право введения изменений, которые считает за необходимые, и которые не будут отображены в руководстве по эксплуатации, но при этом основные свойства изделия не изменятся.

KOSPEL S.A.

75-136 Koszalin ul. Olchowa 1

Общие указания

Устройство нельзя устанавливать во взрывоопасных помещениях, а также в помещениях с температурой окружающей среды ниже 0°C.

Технические данные

Водонагреватель нельзя устанавливать непосредственно в зоне распыскивания воды из излива душа.

Система выхода водонагревателя (смеситель, излив) действует как воздушовыпускная и не может быть подключена ни к какому устройству, кроме рекомендуемых производителем.

Проточный водонагреватель типа EPA orus предназначен в основном для установки в ванных комнатах над ваннами или в душевых кабинах. Может быть установлен также над умывальником или мойкой посуды. Водонагреватель, изготовленный в версии умывальник - душ, позволяет совместить эти две потребительские функции.

На передней панели водонагревателя расположены два ручки регулировки. Нижняя ручка служит для включения расхода воды и регулировки величины протока. Верхняя ручка служит для установки температуры воды.

Проток воды через водонагреватель приводит к включению соответствующего уровня мощности.

| Водонагреватель EPA orus | | -6,8y | -8,4y | 7,0 Cy | -8,6Cy |
|--|-----------------|-----------------|-------|---------|--------|
| Номинальная мощность | кВт | 6,8 | 8,4 | 7,0 | 8,6 |
| Номинальное напряжение | В | 220V~ | | 380V 2~ | |
| Номинальный потребляемый ток | А | 30,9 | 38,2 | 18,4 | 22,6 |
| Номинальное давление | МПа | 0 | | | |
| Давление воды в водопроводной сети | МПа | 0,1 ÷ 0,6 | | | |
| Степень защиты | | IP25 | | | |
| Производительность (при приросте температуры воды на 30°C) | л/мин | 3,3 | 4,0 | 3,4 | 4,1 |
| Габаритные размеры (ширина x глубина x высота) | мм | 200 x 100 x 295 | | | |
| Масса | кг | ~2,3 | | | |
| Номинальный ток выключателя макс. тока | А | 33 | 40 | 20 | 25 |
| Минимальное сечения проводов питания | мм ² | 3 x 4 | 3 x 6 | 3 x 2,5 | |
| Максимальное сечения проводов питания | мм ² | 3 x 16 | | | |
| Водные соединения | | G1/2" | | | |

у:

Р - версия для душевой кабины

U - версия для умывальника

PU - версия для умывальника и душевой кабины

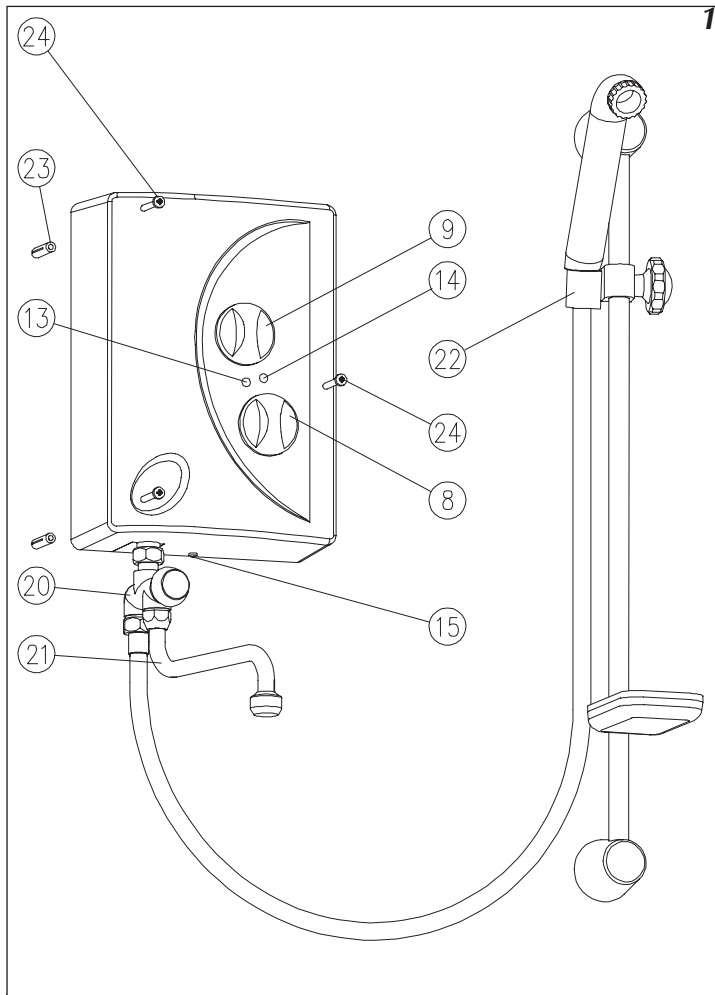
Установка

Все виды установочных работ должны производиться только после отключения воды и электрического питания.

Рис.1 Вид водонагревателя

- [8] - ручка регулировки протока
- [9] - ручка регулировки температуры
- [13] - сетевой индикатор
- [14] - индикатор нагрева
- [15] - крепежные винты
- [20] - переключатель душумывальник
- [21] - излив
- [22] - душевой комплект
- [23] - дюбель
- [24] - шуруп

Водонагреватель должен быть установлен на стене или другой плоской поверхности. В противном случае степень защиты не будет соответствовать IP x5.



1 Рекомендации

- прибор подключать только к водопроводной трубе с холодной водой
- держатель душевой трубки должен быть установлен на одной стене с водонагревателем
- рекомендуется установить (перед входом в прибор) дополнительный отсечной кран и фильтр очистки воды

Монтаж

1. Провести, согласно обязательным правилам, к месту установки водонагревателя электропитание.
2. К месту подключения воды (согласно шаблону) провести водопроводную сеть. Патрубок подсоединения к водонагревателю G1/2 должен находиться на расстоянии ~20 мм от стены.
3. В местах, обозначенных на шаблоне, просверлить отверстия и вставить в них дюбели [23].
4. Снять крышку водонагревателя: открутить три крепежных винта [15], снять крышку [5] (рис.3) с основания водонагревателя [4].
5. Прикрепить водонагреватель к стене, предварительно введя

Водонагреватель необходимо обязательно заземлить или занулить.

Рис.2

Подключение водонагревателя EPA-...у opus к однофазной электросети

- a) для сети TN-C-S
- b) для сети TN-S

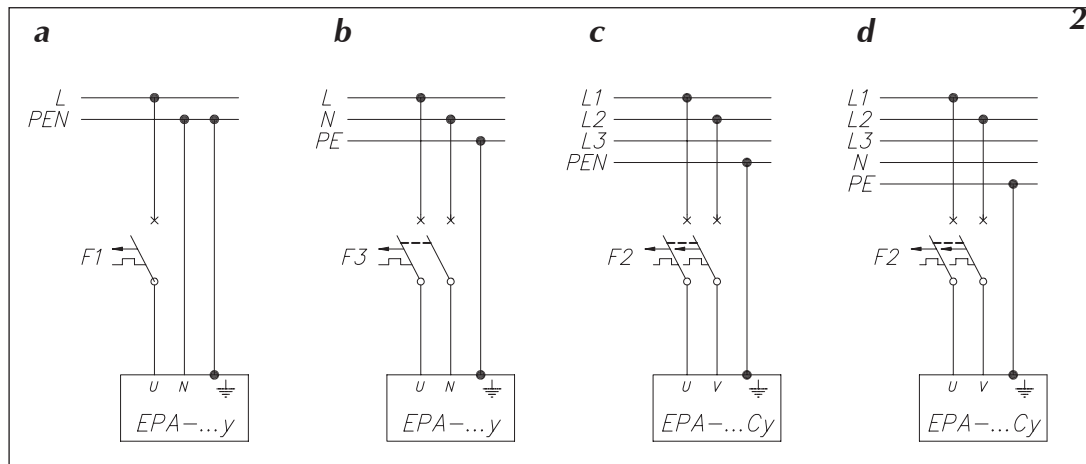
Подключение водонагревателя EPA-...у opus к трехфазной электросети

- c) для сети TN-C-S
- d) для сети TN-S

- L - фазный провод
- L1 - фазный провод 1
- L2 - фазный провод 2
- L3 - фазный провод 3
- N - нейтральный провод
- PE - защитный провод
- PEN - нейтрально-защитный провод
- F1 - однополюсный сетевой выключатель
- F2 - двухполюсный сетевой выключатель
- F3 - двухполюсный сетевой выключатель с отключаемым нейтральным полюсом

- через отверстие [16] в основании водонагревателя [4] кабель электропитания.
- 6. Подключить кабель электропитания к планке подключений [11].
- 7. Подключить водонагреватель к сети водопровода - использовать патрубки [6] (рис.3) и сетчатый фильтр [12].
- 8. В зависимости от версии водонагревателя установить: смеситель [20], излив [21], душевой комплект [22].
- 9. Открыть разбор воды и проверить герметичность соединений.
- 10. Надеть крышку [5] (обратить внимание на положение ручек [8] и [9]) и закрепить ее винтами.
- 11. Удалить воздух из проводки водонагревателя (см. стр.6 - Удаление воздуха)
- 12. Включить электропитание,[11].

Подключение водонагревателя к электросети, а также проверку эффективности защитных мер от поражения электрическим током должен выполнить электрик, имеющий допуск на выполнение такого вида работ.



Удаление воздуха

Процедуру удаления воздуха проводить каждый раз после перебоя в подаче воды.

Неудаление воздуха может привести к поломке водонагревателя.

Эксплуатация

1. Выключить электропитание водонагревателя
2. Включить разбор воды с целью удаления воздуха из водной проводки водонагревателя (около 15 - 30 сек) до момента получения равномерной струи воды на выходе.
3. Закрыть проток воды.
4. Включить электропитание водонагревателя.

Водонагреватель включается автоматически после достижения соответственной величины протока воды. При установке ручки регулировки температуры [9] в крайнее левое положение, вода из водонагревателя будет течь всегда холодная. При установке ручки регулировки температуры в крайнее правое положение можем получить максимально возможную температуру воды. В зависимости от величины протока воды и установки ручки температуры включается необходимая мощность нагрева воды.

Рабочее состояние водонагревателя сигнализируют индикаторы [13] и [14]. Зеленый индикатор [13] сигнализирует о подключении водонагревателя к электросети (водонагреватель готов к работе). Пульсирование индикатора обозначает блокировку нагрева приоритетным прибором. Красный индикатор [14] сигнализирует о включении нагрева и о достаточной мощности для достижения установленного прироста температуры. Пульсирование индикатора обозначает, что установленный прирост температуры невозможно получить из-за чрезмерного протока воды. Для получения необходимой температуры следует уменьшить проток воды.

Для обеспечения правильной и долговечной эксплуатации водонагревателя следует периодически проводить очистку сетчатого водного фильтра после ремонтов водной проводки, при сильном загрязнении воды или по истечении года эксплуатации. Очистку фильтра потребитель должен провести сам (не подлежит гарантии).

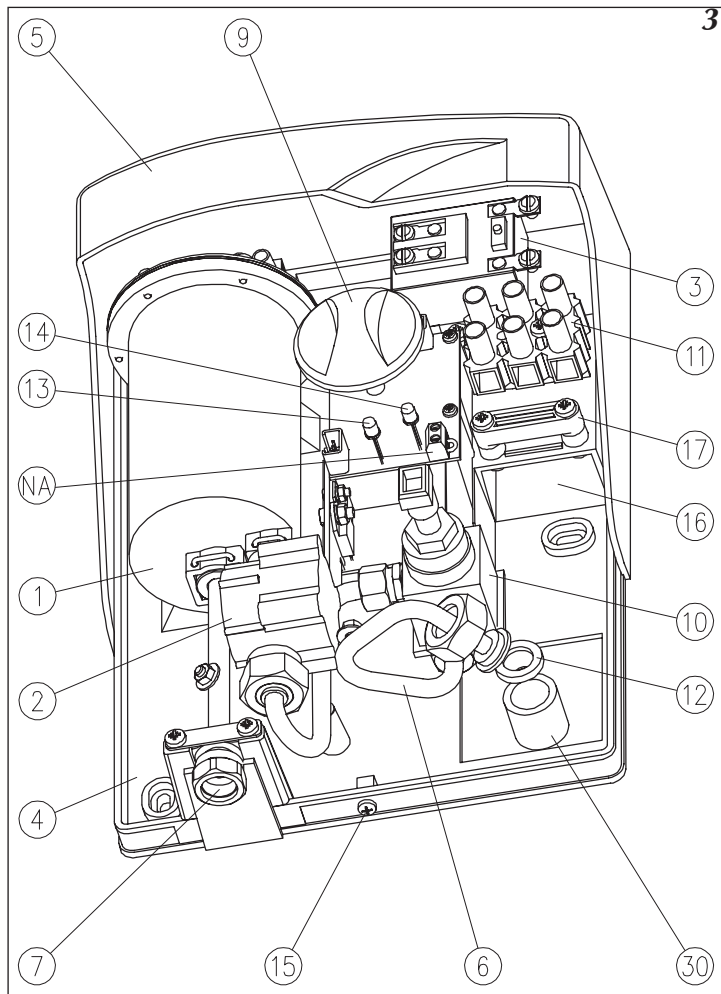
Во время пользования душем в отверстиях душевой трубки может оседать накипь. Чтобы обеспечить правильную и комфортабельную работу устройства, следует регулярно чистить душевую трубку (раскрутив ее предварительно), удаляя осадки при помощи твердой щетки и соответствующих моющих средств.

Техническое обслуживание

Необходимо регулярно производить очистку душевой трубки от образующихся в ней осадков.

Рис.3 Устройство водонагревателя

- [1] - нагревательный узел
- [2] - датчик протока
- [3] - термический выключатель
- [4] - основание
- [5] - крышка
- [6] - патрубок входа
- [7] - патрубок выхода - горячая вода
- [9] - ручка регулировки температуры
- [10] - регулятор потока
- [11] - планка подключений
- [12] - сетчатый фильтр
- [13] - сетевой индикатор (зеленый)
- [14] - индикатор нагрева (красный)
- [15] - крепежные винты
- [16] - отверстие для введения кабеля питания
- [17] - зажим
- [30] - патрубок
- NA - клеммы блокировки включения нагрева

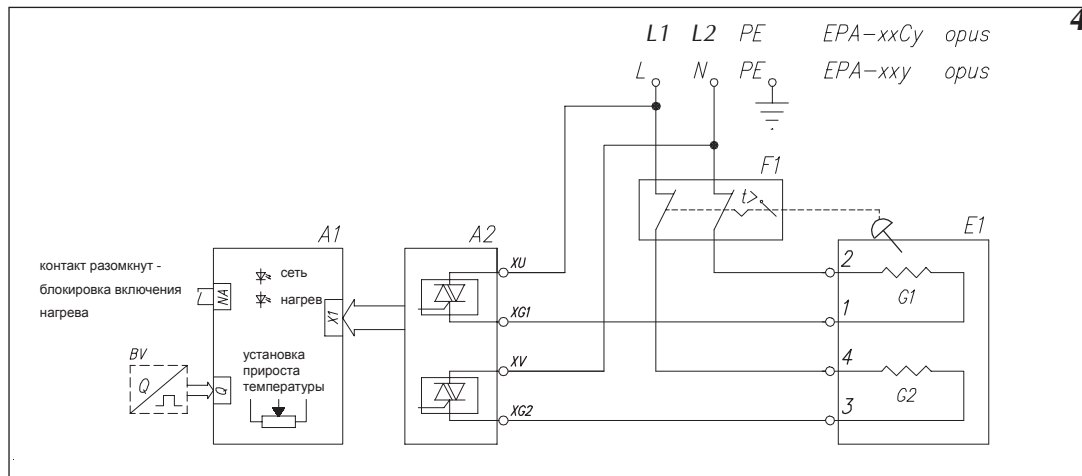


3 Термический выключатель [3] предохраняет водонагреватель от перегрева. После его срабатывания проток воды не включит водонагреватель - необходимо обратиться в сервисный центр.

Водонагреватель оснащен клеммами блокировки включения нагрева NA, используемыми при совместной работе водонагревателя с другими (приоритетными) потребителями электроэнергии или системой доступа к услугам.

Рис.4 Принципиальная схема

- A1 - микропроцессор управления
- A2 - узел мощности
- E1 - нагревательный узел
- F1 - термический выключатель
- BV - датчик протока
- NA - клеммы блокировки включения нагрева



Неправильная работа устройства

В случае если водонагреватель не греет воду, следует проверить возможные причины неисправности:

- неисправность сети электропитания
- не закорочены клеммы NA
- недостаточный проток воды через водонагреватель (загрязнена проводка - сетчатый фильтр [12])
- вороток установки температуры находится в крайнем левом положении

Устранение вышеназванных причин неправильной работы водонагревателя не входит в перечень работ гарантийного ремонта.

В случае аварии (ни одна из вышеназванных причин не обнаружена) нужно обратиться в сервисный центр для устранения неисправности

Комплект поставки

| | Версия для душевой кабины | Версия для умывальника | Версия для умывальника и душевой кабины |
|-------------------------------|---------------------------|------------------------|---|
| | P | U | PU |
| Водонагреватель EPA orus | 1 шт. | 1 шт. | 1 шт. |
| Прокладка с сетчатым фильтром | 1 шт. | 1 шт. | 1 шт. |
| Винты с колышками | 3 кпл | 3 кпл. | 3 кпл. |
| Излив | - | 1 кпл. | 1 кпл. |
| Душевой комплект | 1 кпл. | - | 1 кпл. |
| Смеситель излив - душ | - | - | 1 шт. |

Условия гарантии

1. Предприятие изготовитель KOSPEL S.A. г. Кошалин гарантирует покупателю-пользователю безотказную работу устройства в течении 12 месяцев со дня его продажи (но не более 24 месяцев от даты выпуска).
2. Покупатель-пользователь под угрозой потери гарантийных прав обязан поручить установку водонагревателя специализированному обслуживающему предприятию.
3. В случае обнаружения неисправности покупатель-пользователь обязан доставить устройство в уполномоченный сервисный центр за свой счёт.
4. Изготовитель несёт гарантийную ответственность только тогда, когда неисправность возникла вследствие производственного дефекта.
5. Изготовитель оставляет за собой право выбора: устранить дефект или доставить новое устройство.
6. Гарантийный ремонт в уполномоченном сервисном центре осуществляется бесплатно.
7. Изготовитель обязуется осуществить гарантийный ремонт в течении 14 дней от даты доставки неисправного устройства в уполномоченный сервисный центр, при наличии запасных частей на складе сервисного центра. В случае отсутствия необходимых для ремонта запасных частей на складе, сервисный центр немедленно производит заказ необходимых запчастей и устраняет неисправность в течение 1 рабочего дня с момента их получения, но не более чем 21 дня с момента обращения потребителя в сервисный центр.
8. Гарантийный срок продлевается на отрезок времени, в течении которого покупатель-пользователь не мог пользоваться изделием вследствие производственного дефекта.
9. В случае замены неисправного водонагревателя на новый, гарантийный срок отсчитывается сначала.
10. Не заполненный гарантийный талон исключает выполнение гарантийных обязательств. Допускается требование гарантийных обязательств на основании документа покупки изделия.
11. Гарантия не распространяется на:
 - повреждения, вызванные несоблюдением правил установки и эксплуатации водонагревателя, содержащихся в инструкции по обслуживанию;
 - механические повреждения
 - повреждения, вызванные замерзанием воды;
 - повреждения, вызванные отложением накипи на нагревательных элементах водонагревателя;
 - повреждения, вызванные вмешательством неуполномоченных лиц;
 - повреждения, вызванные эксплуатацией в помещениях, где температура опускается ниже 0°C.

Карта гарантии

Электрический проточный
водонагреватель
тип ERA orus

дата продажи:

печать и подпись продавца

печать и подпись подрядчика
электропроводки:

Незаполненная карта гарантии
считается недействительной

| Дата продажи: | Подпись клиента | Дата продажи: | Подпись клиента |
|--|-----------------|---|-----------------|
| Список замененных деталей - ERA ③ - - - - | | Список замененных деталей: - ERA ① - - - - | |
| Дата проведения ремонта | | Дата проведения ремонта | |
| Дата проведения ремонта | | Дата проведения ремонта | |
| Список замененных деталей - ERA ④ - - - - | | Список замененных деталей - ERA ② - - - - | |
| Дата продажи: | Подпись клиента | Дата продажи: | Подпись клиента |





электрические проточные
водонагреватели

электрические
отопительные котлы